









# CONVEGNO INTERNAZIONALE

# LINGUE E LIBRI DEL MILIONE

Università di Ferrara, Aula Magna del Dipartimento di Studi umanistici, Via Paradiso 12 16-17 dicembre 2024

# LUNEDÌ 16 DICEMBRE

#### 14.00-14.10

Saluto di MARCO BRESADOLA, Direttore del Dipartimento di Studi umanistici

#### 14.10-14.20

FABIO ROMANINI, GIUSEPPE MASCHERPA (Università di Ferrara) Introduzione ai lavori

## **PRIMA SESSIONE**

Presiede GIUSEPPE MASCHERPA (Università di Ferrara)

#### 14 20-14 50

EUGENIO BURGIO (Università Ca' Foscari di Venezia) Lingua e tecnica abbreviatoria nell'epitome latina del Devisement dou monde (qualche sondaggio)

#### 14.50-15.20

CARLO GIOVANNI CALLONI (Università Ca' Foscari di Venezia) Ad Latinum planum et apertum transtuli. Il latino della traduzione del Milione di Francesco Pipino

## 15.20-15.50

ANTONIO MONTEFUSCO (Université de Lorraine - Nancy) Intorno a Marco Polo veneziano: cancellerie, libri e opere a Venezia nel primo Trecento

# 15.50-16.20

Dibattito

## 16.20-16.40

Pausa caffè

# SECONDA SESSIONE

Presiede SAMUELA SIMION (Università Ca' Foscari di Venezia)

# 16.40-17.10

ALVISE ANDREOSE (Università di Udine)

La versione VA del Devisement dou monde: profilo linguistico di una tradizione sfuggente

# 17.10-17.40

MARCELLO BOLOGNARI (Università Ca' Foscari di Venezia) La redazione LB del Milione: lingua e stile

# 17.40-18.10

VERONICA GOBBATO (Università Ca' Foscari di Venezia) Il Milione di Filippino da Ferrara

# 18.10-18.40

Dibattito

### IMMAGINE SULLO SFONDO

Ferrara, Biblioteca Comunale Ariostea, ms. cl. II. 336 (Marco Polo, *Devisement dou monde*, redazione latina **L**)

# MARTEDÌ 17 DICEMBRE

#### PRIMA SESSIONE

Presiede IRENE REGINATO (Università di Udine)

#### 9-9.30

MATTEO CAMBI (Università di Pisa) Appunti sulla tradizione del Milione toscano

#### 9.30-10

CHIARA CONCINA (Università di Verona)

Primi appunti sulla lingua della redazione VB

del Devisement dou monde

#### 10-10.30

LAURA TOMASI (Università Ca' Foscari di Venezia) Le livre de missire Marc Paul: *la traduzione medio-francese della versione P del* Devisement dou monde

# 10.30-11

Dibattito

#### 11-11.20

Pausa caffè

# SECONDA SESSIONE

Presiede ALVARO BARBIERI (Università di Padova)

#### 11.20-11.50

LAURA MINERVINI (Università di Napoli "Federico II") Il lessico del Devisement dou monde e il francese d'Oltremare

# 11.50-12.20

ELISABETTA RAGAGNIN (Università Ca' Foscari di Venezia) I mongoli agli occhi di Marco Polo

# 12.20-12.50

Dibattito

### 12.50-13

EUGENIO BURGIO (Università Ca' Foscari di Venezia) Conclusioni

## **Dalle 13.30**

Pranzo a buffet

# **COMITATO SCIENTIFICO**

Eugenio Burgio, Università Ca' Foscari di Venezia; Alvise Andreose, Università di Udine; Alvaro Barbieri, Università di Padova; Marina Buzzoni, Università Ca' Foscari di Venezia; Chiara Concina, Università di Verona; Giuseppe Mascherpa, Università di Ferrara; Antonio Montefusco, Université de Lorraine - Nancy; Fabio Romanini, Università di Ferrara; Samuela Simion, Università Ca' Foscari di Venezia

# SEGRETERIA ORGANIZZATIVA

Ilaria Floriddia (<u>ilaria.floriddia@unife.it</u>; 0532-455231)

# PER SEGUIRE I LAVORI A DISTANZA

https://meet.google.com/ujc-vpnq-eod?authuser=0